

 	SKRÓCONY RAPORT Z AUDYTU SUMMARY AUDIT REPORT		PF06A_KZR 01.10.2025
			Strona 1/7

Nazwa firmy: <i>Name of company:</i>	Artel Sp. z o.o.		
Skrócony raport z audytu do certyfikatu nr: <i>Summary audit report for certificate no.:</i>	BVC/KZR/211/25		
Adres rejestracyjny: <i>Company registration adress:</i>	ul. Powstańców Śląskich 10/1, 42-600 Tarnowskie Góry, Poland		
Adresy lokalizacji: <i>Company operational adress:</i>	ul. Krakowska 1, 28-200 Staszów, Poland Knapy 190, 39-450 Baranów Sandomierski, Poland ZNT Połaniec, 28-230 Połaniec, Poland		
Zespół audytorski: <i>Auditors team:</i>	Auditor wiodący: <i>Lead auditor:</i>	Auditor/Weryfikator GHG/Ekspert: <i>Auditor/GHG Verifier/Expert:</i>	
	Piotr Wojciechowski	Piotr Wojciechowski-GHG	
Data audytu: <i>Date of audit:</i>	14.10.2025/20.10.2025/21.10.2025		
System certyfikacji: <i>Certification system:</i>	KZR INiG		
Ścieżka certyfikacji: <i>Certification pathway:</i>	Paliwa z biomasy <i>Biomass fuels</i>		
Zakres certyfikacji: <i>Scope of the certification:</i>	FGWS-Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach z magazynowaniem <i>FGWS-First gathering point of waste/residue material not grown/harvested on farms/plantations with storage</i>		
	FGWW-Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach bez magazynowania <i>FGWW-First gathering point of waste/residue material not grown/harvested on farms/plantations without storage</i>		
	TR-Handel bez magazynowania <i>TR-Trader without storage</i>		
	TRS-Handel z magazynowaniem <i>TRS-Trader with storage</i>		
Dokument referencyjny: <i>Reference document:</i>	KZR INiG Systemu certyfikacji zrównoważonej produkcji biopaliw, paliw z biomasy i biopłynów, wyd. 4 z dnia 05.05.2025 r. <i>KZR INiG Certification system for the sustainable production of biofuels, biomass fuels and bioliquids, version 4 dated 05.05.2025.</i>		
Typ audytu: <i>Type of audit:</i>	Recertification <i>Recertification</i>		
Numer rejestracji uczestnika KZR INiG: <i>KZR INiG registration number:</i>	1166/7999/DD/21		

 	SKRÓCONY RAPORT Z AUDYTU SUMMARY AUDIT REPORT	PF06A_KZR 01.10.2025
		Strona 2/7

Dane GPS (długość/szerokość) w tym dla gospodarstw i plantacji certyfikowanych jako pojedyncze podmioty: <i>Longitude and latitude coordinates (for farms and plantations certified as single entities):</i>	Nie dotyczy <i>Not applicable</i>
Poziom pewności (rozsądny lub ograniczony): <i>Assurance level</i> <i>(reasonable or limited):</i>	Rozsądny <i>Reasonable</i>

Rodzaj biomasy objętej certyfikacją:
Type of biomass covered by certification:

Certyfikowana lokalizacja: <i>Certified location:</i>	ul. Krakowska 1, 28-200 Staszów, Poland	
Ścieżka certyfikacji: <i>Certification pathway:</i>	Paliwa z biomasy <i>Biomass fuels</i>	
Zakres certyfikacji: <i>Scope of certification:</i>	FGWS-Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach z magazynowaniem <i>FGWS-First gathering point of waste/residue material not grown/harvested on farms/plantations with storage</i>	
Surowiec* <i>feedstock*</i>	Produkt <i>product</i>	Rodzaj danych GHG** <i>GHG option**</i>
Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego <i>Woodchips from residues from the timber industry</i>	Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego <i>Woodchips from residues from the timber industry</i>	1
Pellet z łuski słonecznika <i>Sunflower husks pellet</i>	Pellet z łuski słonecznika <i>Sunflower husks pellet</i>	

Zakres certyfikacji: <i>Scope of certification:</i>	TRS-Handel z magazynowaniem <i>TRS-Trader with storage</i>	
Surowiec* <i>feedstock*</i>	Produkt <i>product</i>	Rodzaj danych GHG** <i>GHG option**</i>
Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego <i>Woodchips from residues from the timber industry</i>	Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego <i>Woodchips from residues from the timber industry</i>	1
Zrębki z pozostałości z leśnictwa <i>Woodchips from forestry residues</i>	Zrębki z pozostałości z leśnictwa <i>Woodchips from forestry residues</i>	
Pellet ze słomy (FBM0044) <i>Straw pellets (FBM0044)</i>	Pellet ze słomy (FBM0044) <i>Straw pellets (FBM0044)</i>	1
Pellet z pozostałości innych <i>Pellets from other residues</i>	Pellet z pozostałości innych <i>Pellets from other residues</i>	

Pellet z łuski słonecznika <i>Sunflower husks pellet</i>	Pellet z łuski słonecznika <i>Sunflower husks pellet</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>
Zrębki z pielęgnacji i usuwania lub czyszczenia sadów <i>Woodchips from orchard maintenance or cleaning</i>	Zrębki z pielęgnacji i usuwania lub czyszczenia sadów <i>Woodchips from orchard maintenance or cleaning</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>
Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek <i>Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek <i>Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>
Pellet z pozostałości przemysłu drzewnego <i>Pellets from wood industry residues</i>	Pellet z pozostałości przemysłu drzewnego <i>Pellets from wood industry residues</i>	1
Odpady paszowe <i>Feed waste</i>	Odpady paszowe <i>Feed waste</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>

Certyfikowana lokalizacja: <i>Certified location:</i>	Knapy 190, 39-451 Baranów Sandomierski, Poland	
Ścieżka certyfikacji: <i>Certification pathway:</i>	Paliwa z biomasy <i>Biomass fuels</i>	
Zakres certyfikacji: <i>Scope of certification:</i>	FGWS-Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach z magazynowaniem <i>FGWS-First gathering point of waste/residue material not grown/harvested on farms/plantations with storage</i>	
Surowiec* <i>feedstock*</i>	Produkt <i>product</i>	Rodzaj danych GHG** <i>GHG option**</i>
Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego <i>Woodchips from residues from the timber industry</i>	Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego <i>Woodchips from residues from the timber industry</i>	1
Pellet z łuski słonecznika <i>Sunflower husks pellet</i>	Pellet z łuski słonecznika <i>Sunflower husks pellet</i>	2

Zakres certyfikacji: <i>Scope of certification:</i>	TRS-Handel z magazynowaniem <i>TRS-Trader with storage</i>	
Surowiec* <i>feedstock*</i>	Produkt <i>product</i>	Rodzaj danych GHG** <i>GHG option**</i>
Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego <i>Woodchips from residues from the timber industry</i>	Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego <i>Woodchips from residues from the timber industry</i>	1
Zrębki z pozostałości z leśnictwa <i>Woodchips from forestry residues</i>	Zrębki z pozostałości z leśnictwa <i>Woodchips from forestry residues</i>	1
Pellet ze słomy (FBM0044) <i>Straw pellets (FBM0044)</i>	Pellet ze słomy (FBM0044) <i>Straw pellets (FBM0044)</i>	1

Pellet z pozostałości innych <i>Pellets from other residues</i>	Pellet z pozostałości innych <i>Pellets from other residues</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>
Pellet z łuski słonecznika <i>Sunflower husks pellet</i>	Pellet z łuski słonecznika <i>Sunflower husks pellet</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>
Zrębki z pielęgnacji i usuwania lub czyszczenia sadów <i>Woodchips from orchard maintenance or cleaning</i>	Zrębki z pielęgnacji i usuwania lub czyszczenia sadów <i>Woodchips from orchard maintenance or cleaning</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>
Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek <i>Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek <i>Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>
Pellet z pozostałości przemysłu drzewnego <i>Pellets from wood industry residues</i>	Pellet z pozostałości przemysłu drzewnego <i>Pellets from wood industry residues</i>	1
Odpady paszowe <i>Feed waste</i>	Odpady paszowe <i>Feed waste</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>

Certyfikowana lokalizacja: <i>Certified location:</i>	ZNT Połaniec, 28-230 Połaniec, Poland	
Ścieżka certyfikacji: <i>Certification pathway:</i>	Paliwa z biomasy <i>Biomass fuels</i>	
Zakres certyfikacji: <i>Scope of certification:</i>	FGWS-Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach z magazynowaniem <i>FGWS-First gathering point of waste/residue material not grown/harvested on farms/plantations with storage</i>	
Surowiec* <i>feedstock*</i>	Produkt <i>product</i>	Rodzaj danych GHG** <i>GHG option**</i>
Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego <i>Woodchips from residues from the timber industry</i>	Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego <i>Woodchips from residues from the timber industry</i>	1
Pellet z łuski słonecznika <i>Sunflower husks pellet</i>	Pellet z łuski słonecznika <i>Sunflower husks pellet</i>	2

Zakres certyfikacji: <i>Scope of certification:</i>	TRS-Handel z magazynowaniem <i>TRS-Trader with storage</i>	
Surowiec* <i>feedstock*</i>	Produkt <i>product</i>	Rodzaj danych GHG** <i>GHG option**</i>
Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego <i>Woodchips from residues from the timber industry</i>	Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego <i>Woodchips from residues from the timber industry</i>	1
Zrębki z pozostałości z leśnictwa <i>Woodchips from forestry residues</i>	Zrębki z pozostałości z leśnictwa <i>Woodchips from forestry residues</i>	1

Pellet ze słomy (FBM0044) <i>Straw pellets (FBM0044)</i>	Pellet ze słomy (FBM0044) <i>Straw pellets (FBM0044)</i>	1
Pellet z pozostałości innych <i>Pellets from other residues</i>	Pellet z pozostałości innych <i>Pellets from other residues</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>
Pellet z łuski słonecznika <i>Sunflower husks pellet</i>	Pellet z łuski słonecznika <i>Sunflower husks pellet</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>
Zrębki z pielęgnacji i usuwania lub czyszczenia sadów <i>Woodchips from orchard maintenance or cleaning</i>	Zrębki z pielęgnacji i usuwania lub czyszczenia sadów <i>Woodchips from orchard maintenance or cleaning</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>
Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek <i>Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek <i>Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>
Pellet z pozostałości przemysłu drzewnego <i>Pellets from wood industry residues</i>	Pellet z pozostałości przemysłu drzewnego <i>Pellets from wood industry residues</i>	1
Odpady paszowe <i>Feed waste</i>	Odpady paszowe <i>Feed waste</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>

Certyfikowana lokalizacja: <i>Certified location:</i>	Nie dotyczy <i>Not applicable</i>	
Ścieżka certyfikacji: <i>Certification pathway:</i>	Paliwa z biomasy <i>Biomass fuels</i>	
Zakres certyfikacji: <i>Scope of certification:</i>	FGWW-Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych/zbieranych w gospodarstwach/plantacjach bez magazynowania <i>FGWW-First gathering point of waste/residue material not grown/harvested on farms/plantations without storage</i>	
Surowiec* <i>feedstock*</i>	Produkt <i>product</i>	Rodzaj danych GHG** <i>GHG option**</i>
Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego <i>Woodchips from residues from the timber industry</i>	Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego <i>Woodchips from residues from the timber industry</i>	1
Pellet z łuski słonecznika <i>Sunflower husks pellet</i>	Pellet z łuski słonecznika <i>Sunflower husks pellet</i>	2

Zakres certyfikacji: <i>Scope of certification:</i>	TR-Handel bez magazynowania <i>TR-Trader without storage</i>	
Surowiec* <i>feedstock*</i>	Produkt <i>product</i>	Rodzaj danych GHG** <i>GHG option**</i>
Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego <i>Woodchips from residues from the timber industry</i>	Zrębki z pozostałości z przemysłu drzewnego <i>Woodchips from residues from the timber industry</i>	1

Zrębki z pozostałości z leśnictwa <i>Woodchips from forestry residues</i>	Zrębki z pozostałości z leśnictwa <i>Woodchips from forestry residues</i>	1
Pellet ze słomy (FBM0044) <i>Straw pellets (FBM0044)</i>	Pellet ze słomy (FBM0044) <i>Straw pellets (FBM0044)</i>	1
Pellet z pozostałości innych <i>Pellets from other residues</i>	Pellet z pozostałości innych <i>Pellets from other residues</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>
Pellet z łuski słonecznika <i>Sunflower husks pellet</i>	Pellet z łuski słonecznika <i>Sunflower husks pellet</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>
Zrębki z pielęgnacji i usuwania lub czyszczenia sadów <i>Woodchips from orchard maintenance or cleaning</i>	Zrębki z pielęgnacji i usuwania lub czyszczenia sadów <i>Woodchips from orchard maintenance or cleaning</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>
Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek <i>Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek <i>Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>
Pellet z pozostałości przemysłu drzewnego <i>Pellets from wood industry residues</i>	Pellet z pozostałości przemysłu drzewnego <i>Pellets from wood industry residues</i>	1
Odpady paszowe <i>Feed waste</i>	Odpady paszowe <i>Feed waste</i>	2, nie dotyczy <i>2, not applicable</i>

Niezgodności *** <i>Non-compliance</i>			
Kategoria niezgodności <i>Category of non-compliance</i>	Opis niezgodności <i>Description of the non-compliance</i>	Ustalone działania korygujące <i>Corrective actions agreed upon</i>	Liczba dni na zamknięcie niezgodności <i>Number of days to close non-compliance</i>
(Krytyczna/Critical, Poważna/Major, Drobna/Minor)			
---	---	---	---

*Certyfikowany surowiec oznacza surowiec przeznaczony do procesu, np. rzepak, pszenicę, olej rzepakowy, olej słonecznikowy, zużyty olej spożywczy, frakcja biomasowa odpadów przemysłowych, zrębki drzewne.
Certified feedstock means raw material intended for the process e.g. rapeseed, wheat, rapeseed oil, sunflower oil, used cooking oil, biomass fraction of industrial waste, woody chips.

**1 – wartości standardowe/ default value

2 – wartości rzeczywiste/ actual value

3 – wartość NUTS2 lub wartość równoważna NUTS2 (wartość równoważna NUTS 2 to wartość GHG dla uprawy w regionie kraju spoza Unii Europejskiej ; wartości te są wdrażane przez Komisję Europejską). Opcja 3 ma zastosowanie tylko dla etapu uprawy, tj. pierwszego punktu skupu, gospodarstw/plantacji/grup/ NUTS 2 value or NUTS2-equivalent value (NUTS2-equivalent" value is a GHG value for cultivation in a region of a country outside the European Union, values are implemented by the European Commission). Option 3 is only applicable for the level of cultivation, i.e. for first gathering points, farms/plantations.

*** Wypełnić dla wszystkich niezgodności w przypadku stwierdzenia podczas audytu wyłącznie niezgodności krytycznych lub poważnych. Nie wypełniamy jeżeli stwierdzono wyłącznie niezgodności drobne./ Complete for all non-conformities if only critical or major non-conformities are identified during the audit. We do not fill in if only minor non-conformities have been found.

Auditor wiodący: <i>Lead auditor:</i>	Piotr Wojciechowski	Data: <i>Date:</i>	27.10.2025
---	---------------------	------------------------------	------------